
ALBERTO SOTO: Perfecto. Entonces, siendo las 23:02 UTC, vamos a dar comienzo a la reunión mensual del mes de enero de LACRALO. Les doy a todos la bienvenida, agradeciendo anticipadamente a nuestros intérpretes y al personal, por el esfuerzo que están haciendo.

Paso a Terri. Adelante, por favor.

TERRI AGNEW: Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Ésta es la llamada mensual de LACRALO, el día 19 de enero de 2015, a las 23 UTC.

En el canal en español, contamos con la presencia de Cristian Casas, Aida Noblia, Humberto Carrasco, Alberto Soto, Johnny Laureano, Fátima Cambroner, Tatiana Toculescu, Carlos Aguirre, y todavía no tenemos participantes en el canal en inglés y en portugués.

Han presentado sus disculpas León Sánchez, Maritza Agüero Minano, Juan Manuel Rojas, Sergio Salinas Porto, Sylvia Herlein Leite, Natalia Enciso, Alan Greenberg y José Francisco Arce.

Del personal, tenemos a Silvia Vivanco, Rodrigo Saucedo y Terri Agnew.

Y nuestros intérpretes en el canal español son Verónica y David.

En portugués, tenemos a Esperanza y Pettina.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Les recordamos a los participantes que mencionen sus nombres para la transcripción y para la interpretación. Muchas gracias, y le cedo la palabra a Alberto.

ALBERTO SOTO: Muchas gracias, Terri. Adelante, Humberto, con la adopción de la agenda.

HUMBERTO CARRASCO: Alberto, ¿tú puedes adoptar la agenda, porque yo voy camino a casa y no tengo mi computadora enfrente? Quería pedirte este favor.

ALBERTO SOTO: Ningún problema. La agenda del día que existe, en el punto cuatro. Desde ya, adelantamos el agradecimiento a Rodrigo Saucedo, quien nos va a hablar de la actualización de la estrategia de ICANN para nuestra región.

El punto cinco es una revisión de ítems de acción. Vamos a hablar sobre los seminarios web, que es uno de los proyectos que hemos consensuado y ya está listo para largar con Rodrigo Saucedo, es decir, la caloría ICANN.

El punto siete es hablar sobre la encuesta para evaluar la experiencia profesional de los miembros de LACRALO.

El punto ocho es hablar sobre los documentos en revisión. Sobre el seminario web que hemos tenido el día cinco. Humberto va a hablar

sobre cómo se está trabajando y cómo se va a seguir con esos documentos.

El punto nueve es el informe del grupo de trabajo sobre Gobernanza y la transición. Sergio Salinas Porto presentó sus disculpas, así que hablaremos solamente dos segundos acerca de la transición.

El punto diez es el informe de NomCom, pero Sylvia Herlein de leite ha presentado su disculpas a último momento. Por lo tanto, ese punto va a pasar a otra reunión.

El punto 11 va hablar sobre las últimas elecciones del APRALO para presidentes y secretarios.

El punto 12, he enviado un correo electrónico a Fátima y a Vanda. A ver si podrían hablar, porque no está Alan, sobre la actividad de desarrollo de políticas de ALAC. Si no pueden, no hay problema, se dejará para la próxima reunión.

El punto 13, varios. ¿Alguien quiere agregar algún punto, o verificar algo?

No veo manos levantadas. Yo sí quiero agregar un punto, que es el reemplazo temporario de Humberto, quien, por razones de salud familiares, no va a poder viajar a Singapur. Es el último punto que quiero agregar, y creo que si no lo tocamos antes, vamos también a hablar sobre plan de capacitación.

Pasamos directamente al punto cuatro, Rodrigo Saucedo, adelante.

RODRIGO SAUCEDO:

Muchas gracias. Creo que ya están cargando la presentación. Creo que hace un poco más de un mes hicimos una presentación con Rodrigo de la Parra, explicando un poquito lo que era la estrategia regional. Ahora no les voy a explicar, obviamente, sobre la estrategia en sí, sino sobre los proyectos que ya se han empezado a implementar. El primer proyecto que estamos trabajando conjuntamente con LACRALO es el proyecto con el código 2.7.2, que es organizar seminarios web diseñados para diferentes niveles de conocimientos de los asuntos relacionados con la ICANN. El grupo de trabajo que está trabajando en este proyecto es Alberto Soto, Humberto Carrasco, Dev Anand. No voy a entrar más en detalles sobre este problema, porque más adelante Alberto va hacer una pequeña presentación. El objetivo de hacer periódicamente este tipo de presentaciones, con actualizaciones de la estrategia, para que LACRALO y sus miembros estén actualizados de qué se está haciendo en la región y también que, si hay algún proyecto en el que les interesa participar, están totalmente invitados a hacerlo.

Otro proyecto interesante que está empezando a implementarse es sobre observatorios. Se han unido estos dos proyectos, 2.6.2 y el 3.1.2, y básicamente crean un observatorio dedicado a observar los incidentes de estabilidad y seguridad del DNS en la región y crean un observatorio del DNS en línea, para la región. Este proyecto está liderando por [inaudible] Salgado del NIC Chile. Están incorporados al grupo de trabajo Alejandro Acosta, de LACNIC, Juan Manuel Rojas, si no me equivoco, él también pertenece a LACRALO, Antonio Alberti, y Víctor Hugo Fernandes, de Brasil, que ellos pertenecen a [inaudible].

Lo que se ha hecho hasta el momento. El grupo de trabajo ya ha trabajado en un documento que hace una descripción del proyecto en general. Establece los requisitos necesarios para iniciar el proyecto, y también establece qué métricas vamos a querer obtener en este observatorio.

Los siguientes proyectos son acerca de inventario. Son dos proyectos. El primero es el 2.3.3, que es crear un mecanismo que permita mantener un inventario de las partes interesadas de la región que participen en actividades académicas y de desarrollo de capacidades, con enfoque en la ICANN y la Gobernanza de Internet. Con el fin de aprovechar sus experiencias e incluirlas en la participación activa dentro de los esfuerzos de difusión y desarrollo de capacidades de la región. Este proyecto está siendo liderado por Olga Cavalli y Carolina Aguerre. Y también están el grupo de trabajo [inaudible] y Renata Aquino de Brasil. En este momento, lo que se está haciendo en este proyecto, recién se está empezando a trabajar. Se está trabajando en un documento para establecer los lineamientos generales del proyecto. La idea general de proyecto es poder crear una base de datos, con todos los nombres de las personas involucradas en las actividades académicas y de desarrollo de capacidades de la región. Y luego se las va a colgar en un sistema web para que la misma comunidad de Latinoamérica y el Caribe pueda acceder a esta base de datos y pueda darle uso cuando sea necesario, cuando se requiera tener o saber algún nombre de un determinado país, de gente que esté involucrada en estos temas.

El segundo proyecto respecto a inventarios es el 2.9.1 y es hacer un inventario de los nuevos actores de la región. Es decir, quién es

quién. Y [inaudible] proveedores de servicios en línea y operadores de Telecom. Este proyecto lo está liderando Christian [O'Flaherty], de ISOC, y Ariel [inaudible]. Recién empezamos con este proyecto. Están trabajando en un documento para establecer los lineamientos generales del mismo.

La siguiente categoría es el desarrollo de ccTLD. Ya son cuatro proyectos. El primero es el 4.6.1, que es apoyar un estudio para desarrollar una visión de negocios del registro, conforme a cada una de las necesidades de los ccTLD. Este proyecto lo está liderando Carolina Aguerre, Ruth Puente y Alejandra Reynoso de .guatemala. En este proyecto ya estamos un poco avanzados. Ya se trabajó en el documento inicial, estableciendo los objetivos generales, específicos. Luego, ya se han presentado los términos de referencia para la contratación de un consultor, que realizará este estudio.

El siguiente proyecto es el 4.6.3, que financia pasantías para el personal de los ccTLD, para que aprendan sobre las mejores prácticas de otros ccTLD. Este proyecto está siendo liderado por Alejandra Reynoso y Carolina Aguerre. En este proyecto, ya se ha presentado un documento inicial, con los lineamientos generales. Ahora el grupo de trabajo está determinando cuáles serán los aspectos para poder tener obtener una pasantía y en qué áreas se van hacer estas pasantía.

El siguiente proyecto es el 3.2.1, que es ayudar a LAC TLD a realizar una encuesta para los ccTLD de la región. Este proyecto lo están liderando Sofía Cervino de LAC TLD, y Carolina Aguerre y Alicia Paz.

Hasta la próxima semana, ya van a entregar un documento con los lineamientos generales del proyecto.

Lo mismo para el siguiente proyecto, que es el 3.2.2, que es incluir un plan de estudios que sirva de apoyo a los ccTLD en una plataforma [inaudible]. Para este proyecto, lo que vamos hacer es crear contenido especializado para los ccTLD.

El siguiente proyecto, nosotros lo denominamos Caribe. Es el proyecto 2.1.5, que es básicamente crear un grupo de trabajo para colaborar con el gerente de participación del Caribe, que es Albert Daniels, y así lograr un mayor compromiso de los países y las islas del Caribe en la infraestructura de ICANN. Lo que se ha hecho en este proyecto es conformar un grupo de trabajo de nueve miembros de la comunidad del Caribe. En este momento se está trabajando en redactar el alcance del mismo grupo de trabajo.

Y el proyecto 2.1.7, que es el promover el diálogo de alto nivel entre gobiernos del Caribe en asuntos relacionados con ICANN. Este proyecto se lo ha incorporado al objetivo del grupo de trabajo que les había mencionado anteriormente. Lo que van a hacer es trabajar este proyecto dentro de ese grupo de trabajo.

El siguiente proyecto es para crear grupos de interés. Su código es 1.2.2. Es para profundizar la participación en los foros nacionales e internacionales, como el [inaudible] y el LAC IGF, en coordinación con otras organizaciones regionales relacionadas con Internet. Este proyecto lo está liderando Renata Aquino, que es brasileña, y el grupo de trabajo está conformado por Luna Dos Santos, Juana Borges, Marcos Medeiros, [inaudible], Natalia [inaudible], y Rafael

Silvera. El grupo de trabajo ya ha presentado un documento con los lineamientos básicos del proyecto. Ahora vamos a empezar a trabajar un poco con los objetivos, determinando los objetivos específicos y generales del mismo.

El siguiente proyecto es de apoyo. No sé por qué está en inglés, que es básicamente apoyar los eventos ya existentes de alcance, relacionados con ICANN. Particularmente los enfocados en la región. Este proyecto lo estamos trabajando con Dev Anand y con Alberto Soto. Básicamente, lo que queremos hacer es poder vincular este proyecto con el proyecto CROPP. Lo que ya se ha avanzado con Alberto, y se le podría otorgar un viaje más a LACRALO, a través de este proyecto.

Para concluir, y como les decía en un principio, yo creo que lo más importante de este tipo de presentaciones no sólo es hacerles una actualización de lo que venimos trabajando dentro de la estrategia regional, sino también invitar a todos ustedes que puedan involucrarse y participar, no sólo en los proyectos relacionados con LACRALO, sino en los que ha ustedes les parezcan interesantes y quieran participar. Eso sería mi presentación. Muchas gracias.

ALBERTO SOTO:

Muchas gracias Rodrigo. ¿Hay alguna pregunta o alguna consulta?

Nadie levanta la mano. Yo levanto la mano.

CARLOS AGUIRRE:

También quiero hacer alguna pregunta.

ALBERTO SOTO:

Rodrigo, mi pregunta es que hay varios proyectos con los ccTLD de la región. Quería a preguntar qué había en particular de esos proyectos, dentro del área del Caribe. Considerando que es una de las áreas que tiene que tener mayor consideración, por la poca infraestructura que está habiendo en este momento, respecto de eso. Pero vi también después que hay dos proyectos: 2.1.5, y 2.1.7. En particular, el 2.1.7 tiene que ver con un acercamiento hacia esos gobiernos, para no sólo difundir las acciones de ICANN, sino también incentivar un poco a que los gobiernos tomen determinadas medidas. Mi pregunta concreta sería si alguno de estos proyectos, o los que trabajan dentro de los proyectos que involucran a los ccTLD, pueden coordinar, o harán coordinaciones con los que están trabajando en el 2.1.5 y el 2.1.7. Gracias.

RODRIGO SAUCEDO:

Muchas gracias. En realidad, lo que les acabo de mencionar de los proyectos para el desarrollo de ccTLD, son los que hemos iniciado. Hay unos cuatro o cinco más respecto a ccTLD. No hay ninguno que establezca específicamente apoyo para desarrollo de ccTLD en el Caribe. Sin embargo, estos proyectos están enfocados para ccTLD. Obviamente, más pequeños. Medianos y pequeños. Lo que se quiere es justamente impulsar a estos ccTLD, quizá vienen hace mucho tiempo con un crecimiento un poco más lento. Estos proyectos son para impulsar que estos ccTLD tomen en cuenta las mejores prácticas de otros ccTLD, tal vez más desarrollados.

Respecto a tu pregunta de si vamos a trabajar con el grupo de trabajo del proyecto 2.1.5, efectivamente, lo vamos a hacer. Albert Daniels está a cargo de la región y ya sabe de todos estos proyectos. Y esta semana, si no me equivoco, él va a llamar una reunión al grupo de trabajo y les va a hacer una presentación parecida a esta, para que ellos sepan y también se involucren en otros proyectos de la estrategia.

ALBERTO SOTO:

Muchas gracias, Rodrigo. Adelante, Carlos Aguirre.

CARLOS AGUIRRE:

Una pregunta, Rodrigo. En primer lugar, pido disculpas por no tener mi computadora a mano. Estoy fuera de mi ciudad y manejándome solamente vía telefónica. Me gustaría saber si esta presentación que tú has hecho y que no he podido ver, va a quedar a disposición, para que la podamos analizar mejor y ver cómo se puede participar de cada uno estos grupos.

Y otra pregunta es, dentro del mismo temario, si podemos tener algún vínculo, alguna forma de poder participar, porque a esto que tú has hablado de la estrategia regional se empezó a conversar allá por la reunión de Buenos Aires. Me acuerdo que tuvimos una reunión y se planteó todo esto. Y ahí arranca. Después, particularmente, a lo mejor es culpa mía, no he tenido más noticias, hasta esta excelente presentación que has dado de los grupos de trabajo que se han conformado y quién está llevando adelante esto. Pero no he tenido más información. A lo mejor, esto puede ser promocionado o

mejorar su propaganda, a fin de que puedan involucrarse y participar más personas, y por eso te pediría que me dejes el vínculo o algún lugar en donde nosotros podamos ver esta estrategia regional bien gráfica, a los fines de poder sumarnos a esa participación.

RODRIGO SAUCEDO:

Por supuesto. Esta presentación, la voy a dejar para que se pueda compartir. También voy a compartir dos enlaces para que puedan descargar tanto la estrategia regional, como el plan de implementación. El plan de implementación lo que hace es un poco ordenar la estrategia en diferentes grupos y dividirlo en dos períodos de implementación.

Respecto a tu pregunta, indudablemente esta estrategia fue lanzada hace poco más de un año. En la reunión de Beijing, si no me equivoco. En el transcurso de este tiempo, se han implementado cinco proyectos piloto. El primero es el [inaudible] de creación de capacidades de [SCR] y el [LAC Space] que se está haciendo en todas las reuniones de ICANN para América Latina y el Caribe, en estas reuniones. Y después, en un equipo de respuesta de emergencia para ccTLD. Estos cinco proyectos se fueron adaptando en el transcurso del año. Pero, a partir de mi contratación, hace alrededor de ocho o nueve meses, empezamos a trabajar un plan de implementación del registro de los proyectos, que son un poco más de 45 proyectos. Ahora en esta etapa, ya estamos implementando el resto. Eso sería.

ALBERTO SOTO: Gracias, Rodrigo. Quiero agradecerte tu participación. Sabemos que nos tenemos que reunir... Quiero decirle a la reunión que vamos a tener reuniones intermedias con Rodrigo y respectivo grupo de trabajo. Y vamos a ir definiendo todos los temas. Y los vamos a ir manteniendo informados. Muchas gracias y te invito que te quedes a escucharnos un poco en nuestra reunión.

RODRIGO SAUCEDO: Gracias a todos por el espacio. Gracias, Alberto.

ALBERTO SOTO: Gracias Rodrigo.

SILVIA VIVANCO: Simplemente quería unirme a agradecer a Rodrigo Salcedo por su excelente presentación y reiterarle que las listas de correo de la RALO, en inglés y en español, están disponibles para que nos envíen actualizaciones sobre el progreso de cada uno de estos proyectos, así todos los miembros de LACRALO pueden estar al tanto de los progresos. A mí personalmente me gustaría ver en qué etapa se encuentran los proyectos. Si están en la etapa inicial o mediana, sería muy interesante ver los detalles. La lista de correos de LACRALO está a disposición. Gracias.

ALBERTO SOTO: Muchas gracias, Silvia.

Pasamos al punto cinco: revisión de ítems de acción. Adelante, Humberto.

HUMBERTO CARRASCO:

Gracias, Alberto. Muchos estos ítems de acción que aparecen aquí, algunos de ellos ya van a ser tratados dentro de esta misma reunión. Por ejemplo, se había quedado en confeccionar una encuesta respecto a que evalúe las capacidades profesionales de los miembros de la reunión. Como tú sabes, eso también ya lo hemos hecho. También será tratado como porque eso se va a lanzar a la brevedad, para evaluar la capacidad profesional que existe dentro de LACRALO.

Respecto al punto B, el mapa regional que se está configurando. Lo hemos estado tratando de sincronizar con lo que recién hablaba Rodrigo Saucedo. Lo hemos tratado. Y el último ítem de acción se refiere a que vamos a organizar un seminario web, o que ya se organizó un seminario web, que fue el día cinco, para discutir los tres temas de política pública a los que también haré referencia más adelante, en el punto ocho. Por lo tanto, se estarán llevando adelante los ítems de acción. Cumplido eso, Alberto, considero que deberíamos pasar al punto seis.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Humberto.

Pasamos al punto seis. Si pueden por favor poner la presentación que envié. Vamos hablar de los seminarios web. Uno de los proyectos que se han desarrollado con ICANN. Hemos trabajado desde antes de Los

Angeles, con Rodrigo de la Parra y a partir de Los Angeles, creo que se incorporó Rodrigo Saucedo. Y hemos estado trabajando. Una de las intenciones de esto, fue completar nuestra capacitación. Después les voy a enviar el vínculo de nuestro plan de capacitación. Y lo estoy copiando ahora. Ese es el vínculo a nuestro plan de capacitación.

La idea es tratar de aunar esfuerzos para evitar esfuerzos inútiles. Es decir, tenemos, como Fátima dijo varias veces, hay muchos cursos que están desarrollados en línea. Y todavía hay quienes no los han tomado. Sugiero que los tomen. La idea es tratar de no tocar esos temas que ya están desarrollados en línea, porque está muy bien desarrollados. Puede ser aprovechado por cualquiera que quiera tomar conocimiento de ellos y, si alguno tiene algún interés especial en alguno de esos temas y tengamos que desarrollar un seminario web o un curso particular, porque no es el enfoque que se necesita, lo vamos a hacer. Lo único que pedimos es un poco de tiempo, que lo presenten con tiempo, y vamos a hacerlo.

En particular, se desarrolló un documento que, básicamente, es lo que estamos viendo en pantalla. Y tiene la agenda de esto sería dos palabras sobre propósito y objetivo. Frecuencia y duración. Idioma. Luego vamos a ver cuál es el público objetivo. Y finalmente temas para el seminario web. Yo no sé si están viendo todos o pueden ir corriendo la pantalla. ¿Es correcto, todos pueden ir corriendo la pantalla y ver las diapositivas?

SILVIA VIVANCO:

Sí, lo estamos corriendo desde el personal.

ALBERTO SOTO:

Entonces vamos a ver cuál es el propósito de los seminarios web. Es actualizar la comunidad regional en las diversas actividades que suceden en ICANN. Pero también educar a los nuevos grupos de interés sobre temas que son de real interés. Las actualizaciones pueden incluir todas las novedades o iniciativas globales o regionales que suceden en ICANN. Y la educación puede incluir, que eso lo hemos charlado con Rodrigo, temas que quieren debates más centrados. Voy a dar un ejemplo. Si hablamos de WHOIS, hay quienes pueden estar interesados en cómo funciona exactamente WHOIS, técnicamente. No todos van a estar interesados en este tipo de profundidad de WHOIS, pero sí que quizás otros estén interesados en protección de datos personales, dentro de WHOIS. Hace poco tuvimos un hackeo allí, así que algunas consultas y quizás alguien esté interesado WHOIS y protección de datos personales.

No sé si son dos seminarios web distintos. Quizás lo podamos tratar dentro de la capacitación en la misma reunión, en nuestras mismas reuniones. Pero puede también ser un tema de seminarios web. El objetivo de este seminario web es mantener a los actores regionales [inaudible] al ritmo de los acontecimientos que suceden en ICANN. También, dirigirse a nuevos grupos de interés, y es de esperar una mejor integración en el proceso de ICANN y mantenerlos comprometidos. Hay una discusión todavía en ciernes de que todos no todos pueden opinar sobre todo, y soy totalmente coincidente en esa opinión. Pero hay algunos que pueden opinar sobre determinados temas, y si esa gente que puede opinar sobre determinados temas no está, alguien tiene que estar preparado para,

más adelante, poder opinar sobre esos temas. Por lo tanto, estamos viendo que nuestra capacitación, nuestro seminario web, sirve no solamente, para actualizar, sino para preparar a aquellos que puedan después opinar, e inclusive hablar sobre los distintos temas en el web. Es la forma de ir renovándonos. Pensamos que lo más conveniente es, y voy hablar con respecto a la frecuencia, y duración, lo más conveniente sería hacer estos seminarios en línea una vez al mes. Con una duración de 90 minutos y, en general, 60 minutos para el desarrollo de los tópicos y 30 minutos para preguntas.

Ahora vamos a ver quién es el público objetivo, y van a ver por qué tiene que ser anunciada, tiene que tener una fecha anticipada con bastante anticipación de conocimiento, y además, la hora anunciada, por lo menos dos semanas antes de que tenga lugar. Porque el lenguaje de los seminarios va a ser en español o inglés y con la respectiva traducción. Con canales de traducción. ¿Cuál es el público objetivo? Nosotros tratamos de economizar esfuerzos. Y la ICANN está haciendo esfuerzos para la capacitación. No solamente para cada región, sino para todos los componentes del modelo de múltiples partes interesadas. Entonces, este seminario web está orientado a todas las partes de este modelo de múltiples partes interesadas. Es decir, vamos a invocar a que existan de los gobiernos, sector empresarial, sociedad civil, comunidad técnica, no van a existir restricciones de ningún tipo para estos seminarios. La temática la vamos a coordinar y seguramente LACRALO será quien va a proponer la temática. Aunque me adelanté un poco. Vamos a redefinir esa temática, los tópicos, entre ICANN, GSE, y LACRALO. Ya lo estuvimos charlando en reuniones. Y, tanto la formación en ALAC, el grupo de

formación de capacidades, Fátima ya ha pedido, y alguien ya ha contestado cuál es la temática para esa formación de capacidades, se va a encarar en ALAC. Hemos tomado como base...

Además yo pregunté a la región también, para trabajar este tema con ICANN GSE, con Rodrigo, lo que hemos hecho en la última reunión, y vamos a seguir haciendo lo mismo en las próximas, es ir tomando la temática de lo que ya le fue informado a Fátima, para no superponer esfuerzos. Y, a lo sumo, habrá una superposición de temas, pero no una superposición de enfoque sobre un mismo tema. Y eso lo vamos a coordinar con Fátima, antes de cada seminario web, con mucho tiempo, para evitar esa superposición de esfuerzos.

Hasta aquí, la exposición, espero las preguntas. Adelante, por favor.

Adelante, Carlos, que yo tengo que decir algo acerca de quién estará a cargo de esto. Adelante.

CARLOS AGUIRRE:

Excelente fue tu presentación, más allá de que no pude verla, la pude escuchar y casi como que la estuviera viendo. Me pareció muy clara, muy precisa. Yo creo que es un punto central, esto que manifestarte de no superponer esfuerzos, de no hacer gastos inútiles. Pero está muy bueno esto de que, por más que sale del mismo tema, es bueno también tener distintos enfoques. Eso me parece central. Eso creo que es un trabajo que hay que desarrollar y seguramente vos ya tenés armado algo, que creo que escuché que estuviste trabajando con Rodrigo y con Humberto. Y Fátima aparte, que está trabajando

también en su parte. Me parece que puede llegar a ser algo muy bueno y me gustaría también está involucrado.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Carlos. Dev Anand, adelante, por favor.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Muchas gracias, Alberto, por la presentación. Supongo que mis inquietudes tienen que ver con esta cuestión de superposición con el grupo y las actividades del grupo de creación de capacidades de At-Large, y me pregunto si esto no sería un esfuerzo repetido, porque no veo cuál sería el tema de creación de capacidades que no pueda ser manejado por el grupo de At-Large. Yo sé que Fátima Cambroneró es parte de ese grupo, y ambos somos miembros, y también hay otras personas que participan dentro de este grupo de creación de capacidades. Así que supongo que mi inquietud principal sería que esto sería una duplicación de esfuerzos. Porque la creación de capacidades y las sesiones están abiertas a todos. Hay interpretación que se proporciona. Entonces, no veo claramente cuál sería la diferencia con este programa, con este otro programa.

Y mi pregunta para usted, Alberto, sería: si hay cuestiones de creación de capacidades específicas que ustedes tienen, ¿por qué no se las presentan a este grupo? Porque si hay cuestiones de creación de capacidades, me parece que son del interés de todo At-Large, no solamente de la región de América Latina y el Caribe. Gracias.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Dev Anand. El caso es el siguiente: tenemos un plan de capacitación. Colaboramos y tratamos de no generar esfuerzos, pero queremos avanzar. Para eso estamos aprovechando los cursos que ya han sido desarrollados y hemos dicho que no vamos a tocar esa temática. Lo que estamos haciendo ahora nosotros, no va a ser una superposición. Hace un rato dije que vamos a trabajar en coordinación con ese grupo y también vamos a verificar los enfoques diferentes. Porque quizás nosotros tengamos, y vamos a tener necesidad de determinados enfoques, y ese es el punto principal de diferencia que podemos tener. Quizás nosotros vamos a tener dos o tres enfoques y vamos a dar dos o tres, pero ya estamos planificando de acá hasta fin de año. Entonces, vamos a colaborar en todo lo que podamos y vamos a coordinar en todo lo que podamos con el grupo de creación de capacidades, sin ningún inconveniente. No va a ser una superposición. Es más, es probable que, si nosotros generamos un seminario web... Fíjense que también hay una diferencia: nosotros generamos seminarios web, y no un curso específico en línea. Ésa quizás sea una diferencia. Si también el grupo desarrolla seminarios web, quizás la colaboración sea absoluta, porque nosotros preparamos un tema, quizás antes que el grupo de creación de capacidades y, como va a ser totalmente abierto, no va a haber ningún tipo de inconveniente. Adelante, Fátima.

FATIMA CAMBRONERO:

Gracias, Alberto. Gracias por esta presentación y yo expresaba el chat que tenía esa misma preocupación que Dev Anand, porque quizás no estaba entendiendo algunas cosas de la iniciativa que nos están presentando, que me parece muy buena. Mi pregunta es, al hacerse

estos seminarios web, ¿no vamos a tener más dentro de las llamadas mensuales de LACRALO este segmento dedicado a la creación de capacidades? ¿Van a ser solamente los seminarios web?

Y por otro lado, hacer un comentario respecto a todos los temas que recogimos de los aportes que hicimos en LACRALO, acerca de los temas que querían recibir capacitación, yo los llevé al grupo de creación de capacidades de At-Large y todavía se está trabajando en eso. Si bien hay algún cronograma de seminario web, con algunos temas, la idea es que se puedan hacer más de un seminario web por mes, desde este grupo de At-Large. En estos momentos, obviamente, los temas que están cubriendo toda la atención son IANA y la responsabilidad, pero eso va a ser por un tiempo y luego se va a acomodar sobre aquellos temas que también se ha expresado interés en recibir capacitación durante todo el año. Es importante que sepan eso, que se tuvieron en cuenta todos los aportes que se hicieron, aun cuando entiendo que sea diferente la mirada regional, a la mirada que pueda tener At-Large en su conjunto. Eso, gracias.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Fátima. No te preocupes porque vamos a coordinar. Insisto, la idea que tuvimos en las charlas con ambos Rodrigos, es realmente evitar esfuerzos.

Respecto de la consulta sobre la capacitación interna en nuestras reuniones mensuales. No, eso no se suspende, porque los temas son demasiados. En este momento, quiero anunciar que Carlos Aguirre se hizo cargo a partir de hoy de nuestra capacitación, y la idea es mantener, según dice el plan, según el vínculo que puse allí, es

mantener dos charlas sobre capacitación, en la medida de lo posible, una de orden técnico y otra de orden general, dentro de cada reunión mensual. Entre 15 y 20 minutos de cada reunión mensual. Es la forma en la que podemos ir avanzando rápidamente. Y hay temas que no dan para una hora o para un seminario web. Pero sí es factible que podamos darlo y concretarlo muy rápidamente, en 15 o 20 minutos.

Humberto, tiene la mano levantada.

HUMBERTO CARRASCO:

Muchas gracias, Alberto. Solamente quería agregar dos cosas: primero, vamos a ser muy cuidadosos en que no haya superposición de temas para no desgastar esfuerzos inútilmente. Lo segundo es que LACRALO tiene que tener sus capacitaciones, porque los miembros de LACRALO no siempre están conscientes de lo que sucede en el resto de hablar y la ICANN. Nosotros somos contacto directo con los miembros de LACRALO, entonces, de alguna otra manera, yo entiendo que a lo mejor, por los cuestionamientos de algunos miembros que han trabajado permanentemente dentro de los mecanismos de la ICANN, pueden, de alguna manera, considerar que lo mejor esto no se justifica. Pero, cuando hay gente que tiene mucho menos conocimiento, en realidad LACRALO adquiere mucha más importancia, porque hay mucho más contacto con los miembros normalmente. Digamos que hay más cercanía. Desde ese punto de vista, aparte de que hay una mirada mucho más regional. A mi juicio, creo que es más fácil hacer capacitación. Muchas gracias.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Humberto. Pasamos al punto siguiente. No hay ninguna mano levantada. El punto siguiente es el punto siete. Creo que ya habló Humberto acerca de la encuesta acerca de la capacidad profesional en LACRALO. No sé si alguien quiere agregar algo más.

HUMBERTO CARRASCO:

Sí, parece que ya que se confeccionó la encuesta. Ésta es una iniciativa de nosotros, de LACRALO. Que incluso ha sido compartida con otros miembros de otras regiones. La idea es que tengamos nuestra propia base de datos para justamente saber quiénes son los expertos, y qué tipo de conocimientos son con los que contamos dentro de LACRALO, porque muchas veces sabemos los nombres, pero no conocemos en el fondo a qué se dedica cada uno. También, de esta manera nos ayuda a determinar qué temas pueden ser más interesante para todos. Eso, en términos simples. También nos pueda servir para que la encuesta que se ha hecho sea criticada, en el buen sentido de la palabra, mejorada, y, obviamente, perfeccionada. Eso es todo, muchas gracias.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Humberto. El punto siguiente. El punto ocho, estos documentos en revisión. Humberto les va a contar qué es lo que se hizo hasta este momento, y cómo van a seguir esos tres documentos que teníamos en revisión, que fueron motivo del desarrollo del seminario web el día 5 de enero.

HUMBERTO CARRASCO:

Muchas gracias. Bueno, señalar que personalmente estoy encargado de hacer los resúmenes. Tratar de recoger, junto contigo Alberto, también, los principales puntos de vista y comentarios, con el objeto de preparar un solo documento. Para ser también puesto nuevamente a comentarios de la comunidad. Con el objeto de agotar el máximo la discusión y también con la finalidad de lograr consenso de los mismos. Y también sobre la necesidad de tener o no tenerlo. Espero que para fines de mes, o yo creo que para principios del mes de febrero, tengamos documentos para someterlos a discusión nuevamente, de la comunidad. Me refiero a los tres documentos. Tanto a la propuesta para la preparación, emisión y publicación de declaraciones, a la propuesta de reclutamiento de nuevas ALS y la propuesta que hice en relación con las métricas.

ALBERTO SOTO:

Muchas gracias, Humberto, entonces, pronto van a tener noticias de fecha de publicación y cómo han sido modificados los tres documentos, según las sugerencias recibidas hasta este momento. Por si no quedó claro, con todas esas modificaciones, se va a abrir a discusión nuevamente, ya por última vez, los documentos, para recibir nuevas inquietudes.

Pasamos al punto nueve. Es informe del grupo de trabajo. Sergio Salinas se ha disculpado. No está. De todos modos, lo que iba a poder decir es lo mismo que acaba de decir Humberto. Respecto del grupo de la transición de la IANA, estamos... Yo prefería esperar. Estoy coordinando este grupo, y yo prefería esperar hasta este 15 para ver qué sucedía con los documentos que los respectivos grupos tenían

que enviar al ICG, y por ahora, el único estudio fue el de los RIR, de los números. Les comento rápidamente que los números piensan seguir dentro de... Lo que eran las funciones de IANA para los RIR piensan seguir dentro de ICANN, firmando un documento. Dicen que al menos por ahora. Si más adelante hay que salir de ICANN, se verá. Por ahora, seguirían dentro de ICANN. El detalle lo vamos a ver dentro de este grupo de trabajo y vamos a ver después los otros documentos que están faltando y que, hasta este momento, no los he visto todavía.

¿Alguna pregunta sobre estos?

Fátima, tiene mano levantada, ¿o es olvido de la anterior?

FATIMA CAMBRONERO:

Alberto, es nueva mano. Respecto del grupo de la IANA de hablar, del que formo parte, como representante de nuestra RALO, el plazo era también la fecha del 15 de enero, para presentar la propuesta final al grupo de coordinación. Pero, a último momento se decidió que se iba a trabajar sobre una propuesta, para llamarlo de alguna manera, que contemplara una solución interna de ICANN. Que, en lugar de quedarse estas nuevas cuatro entidades que está proponiendo todo el grupo del CWG, de transición de las funciones de custodia de la IANA. Como estas cuatro entidades, hay una solución interna. Es decir, que se mantengan dentro de ICANN las funciones de custodia de la IANA. Entonces se abrió esta propuesta en los últimos días. Un subgrupo está trabajando en esa propuesta y se va a extender hasta fin de mes. Estamos teniendo llamadas todas las semanas. Varias llamadas, a veces, por día para poder avanzar con este tema y llegar

al plazo de fin de mes, que se ha extendido. Y en simultáneo también, está reunido en Frankfurt el grupo de responsabilidad, con el cual el grupo de la IANA tiene una relación, especialmente con el *Stream 1* y que también el grupo de la IANA depende de que produzca este grupo de trabajo en estos días. Porque, lo que no se ha contemplado dentro de este grupo deberá ser planteado por el grupo de la IANA.

Yo no estoy siguiendo al grupo de LACRALO sobre este tema. Y tengo una pregunta para hacer. ¿Por qué no se están enfocando solamente en los nombres? Porque la ICANN se ocupa de los nombres, y también en las otras comunidades, como números y parámetros de protocolo. Y en mi opinión, y lo dejo para que lo consulten el grupo, porque yo no estoy formando parte de eso, sería bueno que pudieran participar de las llamadas del grupo de hablar sobre la transición de las funciones de la custodia de la IANA. Es un grupo abierto, que tiene interpretación y quizás se puedan nutrir los dos grupos al participar ustedes así. También para asentar una posición desde At-Large. Está claro que el ALAC no presentar una propuesta independiente, porque eso no está dentro de la convocatoria. Hizo presentar esta propuesta dentro del grupo del CWG de IANA, y ahora se está discutiendo si se van a presentar propuestas o se va a llegar a un consenso sobre una sola. O sea, crear estas nuevas cuatro entidades externas, o mantener esta función dentro de ICANN. Eso, nada más. Gracias, Alberto.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Fátima. Es muy buena la sugerencia. Yo he remarcado estas reuniones con algunos correos electrónicos. No siempre, porque

tenemos reunir todas las semanas. Pero sí ha participado en algún momento [Rayme] y Maritza también, en alguna reunión. Sucede que este grupo está con un horario un poco variado. Entonces muy probable que alguno tenga algún inconveniente para asistir. Pero, la idea es también participar. Pero invito, no solamente a Maritza y a [Rayme] a participar, sino a todos. Escuchen, por favor, es muy importante lo que dijo Fátima, lo que se está tratando y realmente es importantísimo que cada uno de nosotros podamos participar. Fíjense que muchas veces alguien puede levantar la mano y decir algo que se le ocurrió en ese momento, porque se le abrió la mente y eso era lo que estaba faltando en un momento en una reunión donde, como digo siempre, los sabios discuten, y por allí se les pasó. Y alguien que tal vez no tenga tanto conocimiento de la temática puede participar de esa forma, y puede salvar el trabajo del día, de la semana, o del mes.

¿Alguna otra consulta con respecto a esto?

Ninguna mano levantada.

FATIMA CAMBRONERO: Tengo demora para poner el...

ALBERTO SOTO: Adelante, Fátima.

FATIMA CAMBRONERO:

Para complementar lo que estaba diciendo, que me parece muy importante, la IANA no solamente se trata de aspectos técnicos, u operativos, sino que también hay aspectos legales, por ejemplo, que se están discutiendo, como respecto de la jurisdicción en la cual quedarían las nuevas entidades, o aspectos que tienen que ver con otros temas, que no son sólo propios de este rol que es acotado de la supervisión de las funciones de la IANA. También invito a todos a que se puedan sumar, porque cualquiera puede aportar, desde cualquier rol que ocupe, desde cualquier profesión que tenga, porque es importante contar con la visión y con los aportes de las distintas partes interesadas, como es típico dentro de ICANN. Solamente para sumar a tu comentario. Gracias.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Fátima. Para terminar con el tema, les recuerdo que estas reuniones tienen traducción en inglés y español, con traducción simultánea. Por lo tanto, no hay ningún problema con el tema de los idiomas.

Pasamos al punto siguiente. El informe NomCom. Como la reunión anterior no habíamos podido terminarlo, le íbamos a dar unos minutos ahora, pero Sylvia se disculpó a último momento, y lo vamos a dejar para otra reunión.

Pasamos al punto 11. El punto 11 es que vamos hacer algunas aclaraciones acerca de las últimas elecciones, y la va hacer Humberto. Adelante, por favor.

HUMBERTO CARRASCO:

Gracias, Alberto. Como ustedes saben, solamente había dos candidatos que se presentaron a las elecciones, lo que significa una situación inédita dentro de lo que ha pasado con LACRALO. Nunca había ocurrido esto antes.

Tenemos dos alternativas. La primera es tratar de continuar con las elecciones, como estaba dentro del plan propuesto, o la segunda era preguntarle a la comunidad si había un consenso respecto de los dos candidatos que existían. Eso significaría, por ejemplo, en el caso de que haya alguien que se opusiere a que no continúe el proceso normal que significa llamar a votación, de acuerdo con los plazos que ya estaban establecidos, significaría que... Bueno, la propuesta siguiente: una, como hay dos candidatos, a presidente y el secretario y seguimos la... Tenemos dos alternativas, buscar el consenso, en el sentido de que le preguntemos a la comunidad si están de acuerdo en que el actual presidente y secretario continúen en su cargo por un nuevo período, y si nadie se opone, no tener que hacer las elecciones o la votación, como siempre se ha hecho. La otra alternativa: si alguien se opone, seguir con la votación de acuerdo a los términos establecidos. Eso es en términos simples.

La propuesta, ¿cómo sería? Esto lo hemos discutido con Alberto y con la gente del personal, porque nos había surgido la inquietud. Por ejemplo, que durante esta semana, hagamos circular por la lista y la comunidad un correo electrónico señalando si hay alguien que no se opone a la elección del candidato Alberto Soto y Humberto Carrasco, dentro del plazo de esta semana. Si éstos serían nuevamente designados en su cargo por un nuevo periodo. Si hay alguien que se oponga, se continuaría con el proceso eleccionario, tal cual ya estaba

establecido con anterioridad. Eso, en términos simples, y quería escuchar los comentarios de la comunidad al respecto.

ALBERTO SOTO: Gracias, Humberto. Comentarios, por favor, para este tema.

Fátima, adelante.

FATIMA CAMBRONERO: Gracias, Alberto. En mi opinión, dentro de los estatutos de LACRALO está permitido tomar una decisión por consenso. Entonces, eso podría ser una solución, para ahorrar tiempo, viendo que solamente hay dos candidatos. Ahora, mi pregunta sería, ¿cómo hacemos? Porque necesitamos también un quórum. ¿Cómo hacemos, una llamada especial para ese tema? ¿O se va circular por lista de correo electrónico, como lo haríamos? ¿Cómo lo tienen previsto? Esa es mi preocupación. Si no me equivoco, de acuerdo a lo que decían algunas partes de la reglas de procedimiento, se podría hacer por una llamada especial para este tema. Yo no sé si esto ya lo han analizado y lo tienen previsto. Gracias.

ALBERTO SOTO: Gracias, Fátima. Adelante, Carlos, por favor. Carlos parece que no puede. Algo escribió Carlton. Adelante, por favor.

Adelante, Carlos.

CARLOS AGUIRRE: Gracias, Alberto. El tema es el siguiente: esto ya ha sucedido, a pesar de lo que dice Humberto, me parece recordar que ya tuvimos una elección este tipo. La cuestión que plantea Fátima. Se tuvo que ir a una elección, por la cuestión del quórum necesario. Y me parece que no sería mayor complicación dar las credenciales y que todo el mundo se exprese para evitar cualquier contratiempo, o cualquier posibilidad de una nulidad posterior, en virtud de que no se respetaron los quórum. Me parece que para salvar eso, justamente lo que planteaba Fátima, la otra vez se hizo como te digo. Se mandaron las credenciales y votaron todos, y ratificaron los candidatos, y todo se cubrió. La legalidad se cubrió. Mi comentario sobre este tema.

ALBERTO SOTO: Gracias, Carlos. Carlton Samuels, adelante.
Adelante, Dev Anand, porque Carlton no contesta.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Carlton, te escuchamos muy bajito.
Quiero hacer un comentario sobre esto.

ALBERTO SOTO: Adelante, Dev Anand.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Esta situación ya ha sucedido antes, cuando hay un solo candidato para las posiciones de los representantes de LACRALO. Lograr un

consenso es bueno, pero el problema es cómo se obtiene el consenso. Por ejemplo, podemos obtener un consenso en esta llamada, pero la [inaudible] de los miembros de LACRALO no está en esta llamada. Si no hubiesen estado, simplemente lo hubiésemos hecho por un voto a mano alzada. Por eso yo sugeriría que, si hay solamente un candidato, que se haga una encuesta. Una encuesta es algo diferente, porque no hay un coeficiente, como lo tiene que haber en una votación. De ese modo vamos a tener una prueba documentada de que hubo un consenso informado respecto del candidato. Ésa es mi sugerencia.

Y quisiera responder la pregunta del status quo. Eso es algo que no es fáctico, porque vamos a ver una cantidad muy pequeña de personas, y no vamos a poder hacer una decisión por consenso.

Tener una llamada que sea específica para eso, no tendría mucho sentido. Tendría más o menos la misma, o menos, cantidad de personas y lo que tenemos que ver es que estén las credenciales y que todo el mundo pueda expresarse. Esa la forma, para mí, de proceder. Gracias.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Dev Anand. Por lo que veo, tenemos entonces dos propuestas. Una, hacer una encuesta, tal cual dice Dev Anand. La otra, que ya tiene algunos apoyos de varios, es realizar la votación tal cual está previsto. Por favor, para definir eso, lo podemos definir ahora. Levante la mano quien quiere que se haga la votación tal cual está prevista.

¿Nadie más?

Adelante, por favor. ¿Quién quiere que se haga la votación tal cual está prevista?

Hasta ahora tenemos a Aída Noblia, Johnny Laureano, alineen Gilberto, Carlos Aguirre, Christian Casas, ¿puede tomar nota alguien, Humberto?

HUMBERTO CARRASCO: Estoy contando, Alberto.

ALBERTO SOTO: Bien.

Siete son, Humberto. Bien, perfecto. Por la propuesta de una encuesta. Por favor, bajen la mano. No es necesario oponerse. Por favor, sólo levantar la mano quienes estén de acuerdo con encuesta. Christian, por favor, si podría sacar la oposición, es solamente a favor. A favor de la encuesta.

¿Alguien más a favor de la encuesta?

Humberto, por favor, avísame cuando esté listo.

Gracias, Humberto. Hay cuatro por la encuesta, siete por la votación tal cual está especificada en los reglamentos. Entonces, vamos a hacer la votación tal cual está especificada en la reglamentación. Por favor, bajen la mano, y gracias.

Vamos a pasar al punto 12. El punto 12 me fue propuesto hoy por Sylvia, Alan no está. Si alguien, que podría ser un miembro de ALAC, puede hablar sobre el desarrollo de políticas. La [inaudible] de desarrollo de políticas de ALAC. No está Alan, León no está. Le mandé un correo electrónico a Fátima y a Vanda. Si Fátima no puede hablar, no hay ningún tipo de inconveniente, esto, para mí, exige una preparación previa. Porque es bastante extenso el tema. Adelante, Fátima.

FATIMA CAMBRONERO:

Primero, me había quedado una pregunta pendiente que, con el lío de manos, no se entendía que estaba levantando la mano sobre ese tema. Mi pregunta era si para tomar esta decisión necesitábamos tener quórum, porque no estoy segura si en esta semana tenemos quórum, o no. Sólo eso para que lo analicemos. Si podemos tomar decisiones válidas, y tenemos el quórum suficiente para eso. Si quieren responder eso y después voy sobre el otro tema. Como tú me digas, indícame por favor.

ALBERTO SOTO:

En realidad, hay decisiones que se toman exactamente en la reunión en la cual se están tratando. Es una decisión que, para mí, si alguien no se opone, para mí no requiere quórum. Sí requiere quórum la elección y la votación. Si alguien opina lo contrario, tendremos que hacer una llamada particular para ver... Si existiera quórum, tampoco podemos llegar a hablar de encuesta. Estamos hablando de encuesta, porque no requiere quórum. Si hubiese ganado la encuesta, haríamos la encuesta y se acabó. Creo que esa es mi opinión.

FATIMA CAMBRONERO: Perdón, exacto. Solamente quiero asegurarme de que estamos tomando decisiones válidas. Y que luego nadie objete que decidimos por tal número, queríamos a tomar tal camino, y que esto no era válido porque no había quórum. Solamente eso. Para mí está bien cualquiera de las opciones. No estoy objetando eso. Solamente que nos aseguremos de que estamos cumpliendo con los requisitos formales, para que luego no haya ningún problema de legalidad, para decirlo de alguna manera.

ALBERTO SOTO: Gracia, Fátima. No sé quién levantó primero. Adelante, Carlos Aguirre.

CARLOS AGUIRRE: Con respecto a la pregunta de Fátima. No hace falta ningún quórum en este caso, porque estamos cumpliendo con los reglamentos. Es decir, estamos mandando a votación y nada más. Entonces no hay que cumplir con ningún quórum, porque se está haciendo lo que los reglamentos dicen, que si hay dos candidatos se va a votar. Y si se vota, estamos perfecto. Me parece que en este caso no hace falta ningún quórum, no se está violando nada, y se está respetando absolutamente la legalidad.

ALBERTO SOTO: Gracias, Carlos. Pasamos entonces al punto 12. Creo que no lo vamos a desarrollar, porque tampoco tenemos tiempo. Vamos a tener que

dejarlo para el próximo. No quiero pedirle a Fátima algo que no tuvo tiempo para preparar y que es bastante importante.

FATIMA CAMBRONERO:

Sí, solamente un breve comentario. Le agradezco a Carlos por tener la inteligencia de darse cuenta de algo que yo no.

Y respecto de los temas sometidos a comentario, como saben los que estamos involucrados en el tema de la IANA, estamos un poco solamente abocados a este tema y no estamos siguiendo tanto a los demás temas, pero sí me parece importante rescatar: que están abiertos ahora comentarios, que son traducción y transliteración de la información de contacto. Se está sometiendo a comentario ahora, en la agenda está el enlace para que lo puedan ver. Eso quizás para nuestra región no es tan importante, pero para otras regiones de At-Large sí. Igual que el tema de los IDN TLD, que también está abierto a comentarios. Y que también es más importante quizás para otras regiones, que para nosotros. Si tienen tiempo, y pueden revisarlo, y les interesa participar en estos temas, pueden hacer comentarios acerca de estos temas.

Lo demás, respecto de qué temas se está decidiendo, si se someten a comentarios o no. Hay temas importantes como WHOIS, que se está viendo si se va a hacer una declaración o no. Y te pido disculpas porque cuando recibí el correo estaba en una llamada de IANA y no tuve tiempo para analizar todos los temas y contarles con más detalles. Pero quería destacar estos puntos para que si pueden verlos, los puedan analizar y participar. Gracias.

ALBERTO SOTO: Gracias, Fátima. Dev Anand, tiene la mano levantada. Adelante, por favor.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, solamente quiero aclarar algo que dijo Fátima. Yo puse un enlace para la traducción y la transliteración de la información de contacto. Ya esto está puesto para comentario público. Esto es una política que, si ustedes están interesados y quieren hacer algún comentario sobre la declaración del ALAC, pueden ir a esa página y presentar allí su comentario. Eso es todo, gracias.

ALBERTO SOTO: Muchas gracias, Dev Anand. Pasamos al punto siguiente. Yo había agregado en otros temas, Humberto Carrasco tiene problemas familiares para viajar a Singapur. Entonces, se necesita reemplazarlo para Singapur. Y eso tenemos que definirlo hoy. Yo sugiero, como Carlos Aguirre, que todavía no sabemos si estamos a tiempo de cambiar de persona, porque estamos muy sobre la fecha. Pero yo sugiero que sea Carlos Aguirre, para poder aprovechar, ya que se ha hecho cargo del plan de capacitación, para que pueda realizar los contactos cara a cara con todos los que necesitamos realizar, de aquí a fin de año. No va a viajar otra vez, pero podría generar todo esto.

Humberto Carrasco, tiene la mano levantada.

HUMBERTO CARRASCO:

Gracias. Primero que todo, quiero pedirles disculpas, yo tengo un problema familiar. Como ustedes saben, tengo un chiquitito con un problema de un cáncer. Mi hijo, Humberto, lamentablemente me acaban informar hoy que la semana de Singapur comienza una radioterapia todos los días. Yo debo estar presente. Entonces no voy a poder asistir a la reunión, así que pido disculpas por tener que renunciar al viaje.

Mi segundo punto, aun cuando creo que Carlos es una persona ideal para reemplazarme, no sé si en el fondo tenemos quórum para tomar ese tipo de decisiones. Se me abre una nube de dudas y consultas al respecto. No estoy diciendo que no se me pueda reemplazar, pero, si puede ser él, podría ser Sergio Salinas Porto o cualquier otra persona. Eso es todo. Muchas gracias.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Humberto. Les quiero aclarar que Humberto quería renunciar como secretario, por no poder ir a esta reunión, y quizá a la Buenos Aires también. Le dije: en absoluto, creo que está cumpliendo una función espectacular. Ha tenido serios problemas, y pese a esos problemas. Te agradezco personalmente, adelante de todos, Humberto, todo lo que has estado haciendo. Silvia me está diciendo que necesitamos ver si se puede reemplazar. Y, si se puede reemplazar, tenemos que hacerlo rápido. Fátima, rápido, por favor. Nos quedan pocos minutos, adelante por favor. Nos quedan cinco minutos.

FATIMA CAMBRONERO:

Gracias, Alberto. Para decirle a Humberto que no tiene que pedir disculpas para nada. Estas cosas no son las que están dentro de lo que uno planea. Así que por favor, no pida disculpas, se entiende.

Por otro lado, por ahí nos podríamos fijar cómo hicieron en NARALO, por que el presidente, que si no me equivoco es Garth, quedó como en suspenso por unos meses, y lo reemplazó otra persona. A lo mejor podemos tomar, no tomar para que lo repitamos igual que en NARALO, porque nosotros podemos decidir lo que queramos, pero ver cómo hicieron ellos, para tener un modelo. Para tomar la decisión de quién lo reemplaza. De mi parte, no tengo ningún problema quien sea que lo reemplace, sea Carlos o quien sea. Porque entiendo que ese lugar se tiene que cubrir, especialmente con todo el caudal de trabajo que hay en las reuniones. Solamente comentar eso, para que lo miremos. Eso es todo.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Fátima. El caso es que el reemplazo es solamente para la reunión de Singapur. El resto del trabajo lo va a seguir haciendo Humberto. Adelante, Dev Anand, por favor.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Muchas gracias. Y, por supuesto, Humberto, mis mejores deseos usted y su familia en estos momentos tan difíciles. Obviamente, es más que entendible.

En cuanto al tema del reemplazo, primero tenemos que saber si se puede hacer ese cambio. Y si se puede asignar otro ticket de viaje a Singapur. Eso sería lo primero que tenemos que tener en cuenta.

En segundo lugar, cuando suceden estas situaciones. Lo que se hace es tener una llamada de consenso y debatir en esas llamadas o proponer, o ver si alguien no puede ir a una reunión, entonces, como dije tener una llamada de consenso. Y, en el caso de NARALO, se aseguró de que hubiera consenso, es decir que nadie objetara a esa decisión. Hasta que se tomó el reemplazo. El tema es que no hay mucho tiempo para la reunión de Singapur. Ésa sería mi inquietud. Gracias.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Dev Anand. El tema, Dev Anand, es que hoy recibió la noticia, hace tres horas, Humberto. Y tenemos que definir esto. Carlos Aguirre, adelante, por favor.

CARLOS AGUIRRE:

Algo muy corto. Como dice Carlton en el chat. El presidente de NARALO directamente comunica a la unidad constitutiva de viajes su decisión. Y, si no hay oposición, sale como trompada. Me parece que es una decisión de Alberto. Y si en su caso, la proposición fuera por mi nombre, yo estoy siempre dispuesto a trabajar y colaborar voluntariamente. Gracias.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Carlos. El tema es que hay modificaciones, que se están modificando en el grupo de Gobernanza, que solucionarían este tema, porque ya habría una persona de reemplazo. Hasta tanto que no tengamos eso y suframos un tipo de problema similar. Me puedo enfermar yo, y no puedo viajar. Y realmente no nos queda tiempo. No sabemos si nos queda tiempo para poder llegar a obtener el cambio. La anulación de pasaje, sí. No sé si las nuevas plazas. Lo que me he fijado es que no hay ninguna prohibición en hacer ese tipo de pedido. Según las leyes, lo que no está prohibido, está permitido.

Yo, lamentablemente, voy a tener que tomar una decisión. Si alguien, en este momento, quiere proponer a alguien que no sea Carlos Aguirre... Pero fundamentalmente estoy diciendo que Carlos se ha hecho cargo ahora del plan de capacitación, y aprovechando, si es que lo podemos hacer viajar, que complete sus reuniones, para completar el plan de acá hasta fin de año, con personas que ya sabemos.

Lo que voy a pedir, es que si alguien hay aquí que se opone, o quiere, sin ningún tipo de inconvenientes, de los presentes, presentara otra persona para que viaje en lugar de Humberto. Por favor, que nos quedamos sin tiempo.

Humberto, Sergio Salinas Porto está con problemas de familia también. Y no ha podido venir a las últimas reuniones de LACRALO también. Por eso.

¿Alguna otra proposición, de alguna otra persona?

Carlton me dice que no puedo tomar ninguna decisión aquí.

¿Están de acuerdo?

No tomo ninguna decisión. Esto tiene que resolverse mañana.

Voy hacer la consulta con la respuesta de la unidad de constitutiva, que ya ha emitido Silvia Vivanco. Voy a hacer la consulta de grupo.

Entonces, si no hay otra propuesta, vamos a dar por terminada la reunión de hoy o agradeciéndole al personal, y a nuestros intérpretes, y a todos los que participaron hoy muy activamente. Y a todos, como digo siempre, los que enviaron sus disculpas por no poder concurrir.

Muchas gracias a todos. Buenas tardes, buenas noches, buenos días. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]